

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses : Annuaire = Schweizer Archiv für Heraldik : Jahrbuch = Archivio araldico svizzero : Annuario
Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft
Band: 94 (1980)

Artikel: Las marcas postales eraldicas Pro Juventute 1980
Autor: Planta, Leonarda de
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-745917>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Las marcas postalas eraldicas Pro Juventute 1980

da LEONARDA DE PLANTA



Vopna da Cortailod, comün dal Chantun Neuchâtel, district da Boudry, 3600 abitants. Sül territori da quist comün, pro la riva dal lai da Neuchâtel, sun gnidas scuvertas importantas palafittas dal temp da la peidra e da quel dal bruonz. Sias vignas, chi domineschan il lai da lur spelm, quintan tar las plü renomnadas dal chantun.

Vopna: *Sün fuond verd la crusch d'argient suspaisa, cuvernada dal quart d'glüna d'or.*

La vopna cumpara per la prüma jada il an 1633 vi da la porta da la chasa da pravenda.



Vopna da Sierre/Siders, comün dal Chantun Vallais, chapitala dal district omonim, 13700 abitants, situada immez la val dal Rodan, da la vart dretta dal flüm. Colonia romana d'origen, Sierre füt üna da las «curtis» regalada da Sigismund rai da Burgogna a l'abadia da St-Maurice nel 515. La vschinauncha dal temp d'immez as es lura sviluppada e cun la «Noble Contrée de Sierre» ha extais sia autorità süls signuradis da Anniviers e da Granges e sün la cuntrada da Lens, chi fuormettan ün dals set «dizains» dal Vallais.

Vopna: *Sün fuond cotschen in or ün sulai splendoraint.*

Quista vopna, documentada sün ün sagé dal 1446, as rechatta süls talers dals ovais-chs da Sion dal 1498, 1501, 1528. Il sulai es tschert ün referimaint al nom dal lö (sidus, sideris = corp celest).



Vopna da Scuol, comün dal Chantun Grischun, district da l'En, circol da Suot Tasna, 1686 abitants, da la vart schneistra da l'Engiadina Bassa. Tranter il 1073 ed il 1079 Eberhard da Tarasp fundet quia üna clostra dals Benedictins, chi intuorn l'an 1150 gnit transferida a Marienberg (Vnuost) in Tirol. Ils ravarendas J. P. Saluz e J. H. Dorta stampettan a Scuol il 1679 la prüma granda Bibla in rumantsch vallader. La staziun climatica da Scuol es renomnada eir per sias ovas mineralas.

Vopna: *Sün fuond d'or üna funtauna sagliainta naira cun quatter squits d'ova in blov e argient.*

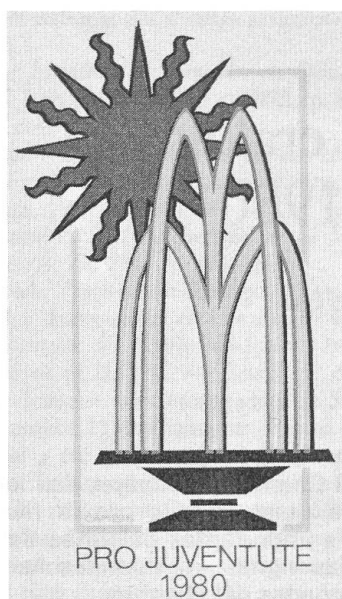
Quist simbol da las ovas mineralas da Scuol figüra sül sagé dal comün fin dal 1806.



Vopna da Wolfenschiessen, comün dal Chantun Nidwalden, 1633 abitants, illa val da l'Aa da Engelberg. Il temp d'immez as rechatteivan sün seis territori trais chastels o tuors d'abitaziun. L'unic chi es amò in part conservà nel «Dörfli» es gnü fabrichà vers il 1250 e abità da la famiglia dals ministerials da Wolfenschiessen.

Vopna: *Sün fuond blov ün liun d'argient in pé, perforà da üna frizza d'or chi va vers il bass.*

Il comün surpigliet vers il 1850 la vopna da la famiglia dals landammas da Wolfenschiessen, dovra da fingià da Jon, 1327-1329.



Quista nouva seria da marcas postalas in favur da la Fundaziun Pro Juventute muossa, sco quellas dals ans 1978 e 1979, las vopnas da quatter comüns svizzers. Il Chantun Grischun es preschaint per la seguonda vouta cun la vopna da Scuol, davò quella da Castasegna cumparüda il 1978.



Ils duos simbols eraldics grischuns rapreschaintan duos caracteristicas ecologicas dal chantun: la vegetaziun, cun il chastagner da Castasegna e las ovas, cun la funtana da Scuol.

La vignetta sün la busta cumbina il sulai da Sierre e la funtana da Scuol, duos elemaints tipics per nos pajais.

L'autur Gastone Cambin, architect e incisur tessinais, ha darché s-chaffi üna bella seria da marcas bain disegnadas, simplas e decorativas e ha concentrà in ellas trais periodas da l'istorgia da l'art: il romanic illa fuorma dal s-chüd, il renaschimaint illa tapeta sül fuond, l'art moderna il disegn e illas culuors.

Adressa da l'autura: Dr. Leonarda de Planta, Loëstrasse 4, CH-7000 Cuaira.